

Jahrgang 2017

Erscheinungstermin: 28.02.2017

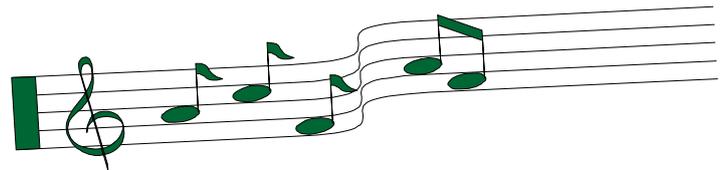
Ausgabe: Monat März

Der Bürgermeister gratuliert

Wird in der Online-Ausgabe
nicht veröffentlicht.



Herzliche Einladung zum
18. Frühlingsfest der
Jungen Talente
im Bürgerhaus "Weißer Hirsch"



Am Freitag, dem 31. März um 17.00 Uhr findet
im Saal des Bürgerhauses nun schon zum 18. mal
das traditionelle Frühlingsfest der Jungen
Talente statt.

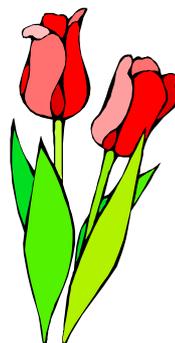
Wir laden alle interessierten
Einwohner von Hirschfeld und
Umgebung ganz herzlich zur
Einstimmung auf den nahenden
Frühling ein.



Mit Musik, Gesang und Rezitation
wollen uns die jungen Künstler ca.
2 Stunden erfreuen.

Für einen kleinen Imbiss ist gesorgt.

Wir hoffen auf rege Teilnahme und
erinnern noch einmal an die
Anmeldung.



mehr in dieser Ausgabe:

Seite 3	Lichtbildervortrag über Israel
Seite 7 - 8	neue LEADER Projektauftrufe
Seite 11	Infos zu Bauerarbeiten Kindersachenbörse
Seite 12	Konzerte unterm Kirchturm: „Simone Kermes“

Öffentliche Bekanntmachung

der Beschlüsse von der Gemeinderatssitzung am
21.02.2017

Beschluss Nr. 04/2017

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) im Rahmen der Umsetzung des Wiederaufbauplanes der Gemeinde Hirschfeld für die Maßnahmen: Ident.-Nr. 1604 Wegsanierung i.B. Crinitzer Wasser u. Mühlgraben (BT 1), Ident.-Nr. 1640 Ersatzneubau Brücke „Weg zu den Quarksteinen“ (BT 2) und Ident.-Nr. 1746 Gewässerinstandsetzung Hirschfelder Wasser (BT 3), die Vergabe an die Firma CONNECT Tief- und Ingenieurbau GmbH Wildenfels, zum Angebotspreis von 118.725,99 € brutto als wirtschaftlich günstigsten Bieter.

Beschluss Nr. 04/2017

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) für das Jahr 2017 eine Umlage als Ausgleich für den im Zusammenhang mit der Aufgabenwahrnehmung der Verwaltungsgemeinschaft entstehenden Finanzbedarfs wie folgt:

1.) Personalkostenumlage

Bemessensgrundlage sind die in der Stadt Kirchberg im jeweiligen Haushaltsjahr entstanden Personalkosten der Mitarbeiter der Stadtverwaltung. Die hauptamtliche Bürgermeisterin und Auszubildende bleiben dabei unberücksichtigt. Die voraussichtliche Gesamtumlage der Personalkosten für das Jahr 2017 beträgt 1.817.100,00€.

2.) Sachkostenumlage

Bemessensgrundlage sind die in der Stadt Kirchberg im jeweiligen Haushaltsjahr entstanden sächlichen Verwaltungs- und Betriebskosten der Stadtverwaltung. Die verbrauchsunabhängigen Fixkosten bleiben unberücksichtigt. Die voraussichtliche Gesamtumlage der Sachkosten für das Jahr 2017 beträgt 182.850,00€.

Die Mitglieder des Gemeinderates im Gemeinschaftsausschusses werden beauftragt, der vom Gemeinderat beschlossenen Umlage im Gemeinschaftsausschuss zuzustimmen.

Beschluss Nr. 06/2017

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Beantragung einer Ausnahmegenehmigung einer Kapazitätserhöhung für den Zeitraum 01.04.2017 bis 31.07.2017 aufgrund des in der Gemeinde Hirschfeld gestiegenen Bedarfs wie folgt:

Kindertageseinrichtung „Schmetterling“ in Hirschfeld von derzeit 152 auf 156 Plätze (davon 14 Krippenplätze, 52 Kindergartenplätze und 90 Hortplätze, davon 6 Integrationsplätze möglich).

Beschluss Nr. 07/2017

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe der Planungsleistungen für den Bau des Wisentgeheges im Tierpark Hirschfeld an das Büro „Tiergartengestaltung Wiesenthal“ aus 37130 Gleichen zum Honorarangebot in Höhe von 18.070,00 € brutto.

Beschluss Nr. 08/2017

- Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe der Planungsleistungen (Architekten- und Ingenieurvertrag für Bauwerk, Technische Anlagen und Außenanlagen) für die Sanierung der Turnhalle der Grundschule Hirschfeld an das Ingenieurbüro „Hoffmann . Seifert . Partner“ aus Zwickau zum Gesamthonorarangebot in Höhe von 60.809,00 € brutto.

Gemeinderatssitzung

- Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, dem 21.03.2017 um 19.30 Uhr, in der Gaststätte „Bärenschenke“ statt.*
- Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen an den öffentlichen Bekanntmachungstafeln.
- (* Änderungen vorbehalten)

Auf Grund der immer öfter eingehenden Anzeigen von Ordnungswidrigkeiten in unserem Gemeindegebiet - Verunreinigung durch Tiere, insbesondere von Hunden - wollen wir nochmals an die Pflichten der Hundehalter erinnern:

- Auszug aus der Polizeiverordnung:
- Wir möchten Sie auffordern, diese zu befolgen!**

Polizeiverordnung

- Auf Grund von § 9 Abs. 1 und § 14 Abs. 1 in Verbindung mit § 1 Abs. 1 des Sächsischen Polizeigesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. August 1999 (SächsGVBl. S. 466), geändert durch Gesetz vom 27. Januar 2012 (SächsGVBl. S. 130) hat der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg für das Gebiet der Stadt Kirchberg und der Gemeinden Crinitzberg, Hartmannsdorf und Hirschfeld in seiner Sitzung am 11.02.2014 folgende Polizeiverordnung beschlossen:

- § 5 Verunreinigung durch Tiere
- (1) Den Haltern und Führern von Tieren ist es untersagt, die Flächen i.S.v. § 2, durch ihre Tiere zu verunreinigen.
- (2) Tierhalter bzw. -führer haben ihr Tier von öffentlich zugänglichen Kinderspielplätzen fernzuhalten.
- (3) Die entgegen Abs. 1 und 2 durch Tiere verursachten Verunreinigungen sind von den jeweiligen Tierführern sofort zu beseitigen. Geeignete Behältnisse zur Aufnahme der Verunreinigungen sind mitzuführen.

- § 20 Ordnungswidrigkeiten
- (1) Ordnungswidrig im Sinne von § 17 Abs. 1 des Sächsischen Polizeigesetzes handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

- 6. entgegen § 5 Abs. 1 die Flächen im Sinne von § 2 durch Tiere verunreinigt.
- (3) Ordnungswidrigkeiten können nach § 17 Abs. 2 des Sächsischen Polizeigesetzes und § 17 Abs. 1 und 2 des Ordnungswidrigkeitengesetzes mit einer Geldbuße von mindestens 5 € und höchstens 1000 € geahndet werden.

- R. Pampel
- Bürgermeister

Termine

Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 10. und 24.03.
 - **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 02., 16. und 30.03.
Ausnahme:
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
 - **Restmülltonne**, ungerade KW
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**
Dienstag, 14. und 28.03.
- Ausnahmen - ungerade KW:**
Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.
Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)
Freitag, 03., 17. und 31.03.

Kitas

Kindergarten "Schmetterling" - neue Uhrzeit

Der nächste Krabbelnachmittag findet am Freitag, dem 31.03.2017 von 14.30 bis 15.30 Uhr in der KITA Hirschfeld statt.

M. Rank
Kita Leiter



Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, dem 06.03.2017 von 9.30 bis 10.30 in der KITA Niedercrinitz statt.

B. Baumann
Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

Wir treffen uns am 07. März 2017 um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz "Weißer Hirsch".

Wir wandern gemeinsam nach Lauterhofen und kehren im Gasthof "Grüner" ein.

Wir hoffen wieder auf schönes Wetter

Heidrun Tischer 037607/5497 und

Birgit Hendel 037607/5448

Niedercrinitz

Unser nächster Rentnernachmittag findet am Dienstag, dem 21.03.2017 14.00 Uhr im Gemeinderaum in Niedercrinitz statt.

Frau Kerstin Neumann-Schilling macht uns fit für den Frühling

Christel Schürer und Sieglinde Gerber

Die Bibliothek

Am Dienstag, dem 14.03.2017 ab 13.00 Uhr geöffnet

Sonstiges

Lichtbilderfreunde Niedercrinitz

Unser in dieser Saison letzter Vortrag führt nach Nahost, in den Staat Israel, den Steffi Liebold vor einiger Zeit bereiste. In Wort und Bild lässt sie nun auch uns an dieser Reise teilnehmen.

Mittwoch, 15.03.2017 um 19.00 Uhr Lichtbildervortrag „Israel zwischen Jerusalem und den Golanhöhen“ im Bürgerraum Niedercrinitz.

Alle interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

Ch. Schürer, G. Stanko, K. Wutzler

Arbeitsplan der AG Orts- und Regionalgeschichte

Auf unserer letzten Zusammenkunft am 20.01.2017 haben wir uns darüber verständigt künftig unsere Treffen nach einem langfristig bekannten Jahresplan durchzuführen. Neben den Teilnehmern unsrer AG sind hierzu natürlich auch andere interessierte Bürger eingeladen.

Ziel unserer Arbeit ist die Erstellung einer Chronik über unseren Heimatort Niedercrinitz.

Wer uns mit Informationen, Bildern, Dokumenten etc. helfen kann, ist uns herzlich willkommen. Die Originale gibt es natürlich zurück uns genügen Kopien.

Termine:

21. Februar, 21. März, 25. April, 23. Mai, 27. Juni, 26. September, 24. Oktober und 21. November 2017 .

Die Besprechungen finden immer dienstags um 19.00 Uhr im ehemaligen „Arztzimmer“ der Gemeinde Niedercrinitz statt.

Günter Stanko, Klaus Wutzler

Veranstaltungen im Monat: März

für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Crinitzberg, Hartmannsdorf, Hirschfeld, Kirchberg (mehr Informationen in den aktuellen Amts-blättern, sowie den jeweiligen Internetauftritten)

03.03. „Oh Arzgebirg wie bist du schie“ - neue und alte Mundartlieder vom Liedermacher Kendy John Kretzschmar VVK 5,00 €/ AK 8,00 €, **Kulturinsel Kirchberg**, 19:30 Uhr, Frau Roocke Tel. 0172/3701821

10.03. FireAbend in a Pub, **Pub Bärenwalde**, Herr Schnabel, Tel. 037602/18923, mail@fireabend-online.info

Frisör



Achtung!

Friseursalon Sabine Zeisbrich informiert:
Am **Mittwoch, dem 09.03.** und am **Mittwoch, dem 23.03.2017** bin ich zu Hausbesuchen in Hirschfeld und Niedercrinitz unterwegs.

Sollten Sie auch Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an.

Telefon: 0173/7655210

Ich freue mich auf Sie.

Sabine Zeisbrich-Gahalla

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag	05.03.	9.00 Uhr	Gottesdienst
Samstag,	11.03.	19.00 Uhr	Konzert mit Simone Kermes
Sonntag,	12.03.	10.30 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst in Ebersbrunn
Sonntag,	19.03.	9.00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Sonntag,	26.03.	10.15 Uhr	Familiengottesdienst

(* Änderungen vorbehalten)

Mitteilung der Evang.-Luth. St. Michaelis-Kirchgemeinde Hirschfeld

Die Verwaltungsmitarbeiterin Frau Brigitte Schubert aus Hirschfeld, beendet ihre Tätigkeit am 28.02.2017. Frau Kathleen Schubert aus Wolfersgrün, Dorfstraße 29B, Tel.-Nummer: 037602/86799 ist ab 01.03.2017 die neue Mitarbeiterin.

Bitte wenden Sie sich ab März an Frau Kathleen Schubert.



Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag	12.03.	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst
Sonntag	19.03.	9.00 Uhr	Sakramentsgottesdienst
Sonntag	26.03.	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst

(* Änderungen vorbehalten)



Röm.-kath. Pfarrei "Maria Königin des Friedens", Kirchberg, Neumarkt 23

Pfarradministrator: Pater Rudolf Welscher OMI, Tel 0160 91237718

Kaplan: Pater Sebastian Büning OMI, Tel. 0151 22239850

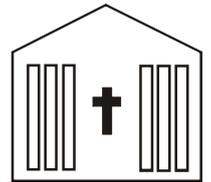
Email: info@mkdf-k.de

Sonntag: 9.00 Uhr Hl. Messe

Ausnahme:

Mittwoch: 17.00 Uhr Hl. Messe

Weitere Veranstaltungen und Termine finden Sie auf unserer Homepage [www. mkdf-k.de](http://www.mkdf-k.de)



Feuerwehr Niedercrinitz

Dienstplan

Freitag	10.03.	19.00 Uhr	Gerätehaus Niedercrinitz 1. Hilfe- Fortbildung Teil 1
Freitag	17.03.	18.00 Uhr	Gerätehaus Niedercrinitz 1. Hilfe- Fortbildung Teil 2
Freitag	31.03.	18.00 Uhr	Gerätehaus Niedercrinitz, Thema: Gießerei Lars Petzold- Gefahren im Einsatz vor Ort Ausbildung für Gruppenführer und Leitungskräfte der FW Nc

Karpe
OWL Fw. Niedercrinitz

Fußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

2. Kreisklasse, Staffel 1 - Herren:

12.03.	15:00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld	-	SV Mülsen St. Niclas 2
19.03.			spielfrei	
26.03.	15:00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld	-	TSV Lichtentanne



Wettersprüche für den Monat März

Läßt der März sich trocken an, bringt er Brot für jedermann.

Ein feuchter März des Bauern Schmerz.

Märzenstaub und Märzenwind guten Sommers Vorboten sind.

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037606) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Eißmann; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,
E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz
Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats

Laufende und geplante Bauarbeiten zur Beseitigung der Schäden des Hochwassers 2013

Laufende Bauarbeiten:

- Bachmauer am Kindergarten Niedercrinitz, **Fertigstellung:** voraussichtlich Ende Mai 2017
- Uferbesteigung an der Fußgängerbrücke **Fertigstellung:** voraussichtlich Ende Mai 2017
- Abdichtungsarbeiten am Mühlgraben im Quarksteingelände, **Fertigstellung:** voraussichtlich Ende Mai 2017
- Brücke Rottmannsdorfer Straße, **Fertigstellung:** voraussichtlich Ende März 2017
- Fußgängerbrücke im Quarksteingelände, **Fertigstellung:** Frühjahr 2017

Anmerkung: die Fertigstellungstermine gehen immer davon aus, das es keine weiteren witterungsbedingten Ausfälle gibt.

geplante Bauarbeiten:

- Neubau Brücke zu den Quarksteinen, **vorgesehener Bauzeitraum:** Ende März 2017 bis September 2017, ein Notgehweg für Fußgänger ist geplant
- Wasserschacht am alten Spartenheim in Niedercrinitz, **vorgesehener Baubeginn:** Ende März 2017
- Sanierung Bachlauf im Hirschfelder Wasser (Talsperrenweg), **vorgesehener Baubeginn:** ab Ende März

Anmerkung: Es gibt noch keine bestätigten Bauablaufpläne, somit sind die genannten Termine noch nicht verbindlich.

Pampel
Bürgermeister

Tierpark Hirschfeld



Wir suchen

- eine/n ehrenamtlichen **Mitarbeiter/in zur Gestaltung von Kindergeburtstagen.**
- Arbeitszeit nach Vereinbarung jeweils 1,5 bis 2 Std. pro Geburtstag.
- Für diese Tätigkeit wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt.
- Ein Führungszeugnis ist erforderlich.
- Ihre schriftliche Bewerbung schicken Sie an:
 - Tierpark Hirschfeld
 - Tierparkstr.3
 - 08144 Hirschfeld

Physiotherapie Koßmann

KURSE 1.Halbjahr 2017

- Wirbelsäulengymnastik:
dienstags ab 07.03.17, 15-16Uhr
- Entspannung n.Jacobson:
mittwochs ab 08.03.17, 18-19Uhr
- geplante Kurse:
 - Beckenboden(April) und
 - Nordic Walking(Mai)

- Anmeldung und weitere Info über **Physiotherapie Koßmann, Ebersbrunn, Windmühlenweg 1a Tel. 037607/6977**

Wir suchen Verstärkung

Die Kindertagesstätte Schmetterling und der Hort suchen ab sofort eine interessierte Person, die sich ehrenamtlich in unserer Einrichtung engagieren und in die Arbeit mit den Kindern einbringen möchte. Hilfe bei der Umsetzung von Bastel- und Kreativangeboten, Begleitung bei Ausflügen oder Unterstützung bei der Busaufsicht könnten hierbei mögliche Aufgaben sein. Ihr Alter und Ihre Ausbildung sind für die Ausübung nicht relevant. Wir würden uns vielmehr über ein ernsthaftes Interesse an Kindern sowie eine geduldige und freundliche Art freuen.

Der zeitliche Umfang der Aufgaben beträgt ca. 5 Stunden pro Woche und findet unter Zahlung einer kleinen Aufwandsentschädigung statt.

Falls Sie Lust und Interesse oder den Wunsch nach weiteren Informationen haben, können Sie sich sehr gern unter den nachfolgenden Kontaktdaten melden.

Das Team der Kindertagesstätte

Kindertagesstätte Schmetterling
Hans – Beimler – Straße 10
08144 Hirschfeld
Telefon: 037607 / 5245
Fax: 037607/859917

Pressemitteilung des Regionalmanagements der LEADER-Region Zwickauer Land

vom: 26.01.2017



LEADER-Region stärkt erneut das Lebensumfeld in den Orten

Entscheidungsgremium wählt zwölf Vorhaben zur Förderung aus

Am 25.01.2017 wählten die Mitglieder des Entscheidungsgremiums der LEADER-Region Zwickauer Land die besten Vorhaben des vierten Projektauftrages 2016 aus.

Zahlreiche Antragstellende verfolgten die Auswahl im Haus der Entdecker in Reinsdorf mit und erhielten somit sofort die Nachricht, dass 12 von 23 beantragten Vorhaben die Ziele der LEADER-Region am besten umsetzen und damit als förderwürdig anerkannt wurden.

Aufgerufen waren Ideen im Handlungsfeld „Ortsentwicklung, Soziales und Grundversorgung“ zur Umnutzung alter Bausubstanz zu Hauptwohnzwecken, zur Platzgestaltung sowie Entwicklung von Freiraumstrukturen, zu Dorfumbauplänen, zur nicht gewerblichen Grundversorgung sowie zum bürgerlichen Engagement. Dafür stellte die Region ein Budget in Höhe von 1.399.399,00 € zur Verfügung, dass zu 52% durch Vorhaben untersetzt werden konnte.

Von den aufgerufenen Fördermaßnahmen war die Resonanz im Bereich privater Wohnnutzung mit 13 eingegangenen Anträgen am größten. Über ein positives Votum durften sich fünf Familien freuen. Die drei- und vierköpfigen Familien werden ihr Vorhaben in den Orten Dennheritz, Crimmitschau/ OT Langenreinsdorf, Reinsdorf sowie in Kirchberg in den Ortsteilen Cunersdorf und Stangengrün umsetzen und nun den Hauptantrag bei der Bewilligungsbehörde stellen. In der zweiten aufgerufenen Fördermaßnahme, die Platzgestaltungen sowie Aufwertungen und Entwicklungen von Freiraumstrukturen umfasst, erhielten alle vier eingereichten Maßnahmen ein positives Votum der Region. Familien können sich bald über zwei neue Spielplätze in den Mülsener Ortsteilen Ortmanndorf und Neuschönburg freuen sowie auf die Erweiterung und Neugestaltung des Spielplatzes beim Freibad in Hartmannsdorf. Aber auch für die Besucherinnen und Besucher des Friedhofes in Hartenstein wurde ein positiver Beschluss gefasst. So können neue Treppen mit Geländer zu den Grabreihen und Sitzbänke auf dem Friedhof in Hartenstein mit Fördermitteln umgesetzt werden.

- Innerhalb der Fördermaßnahme zur Außensanierung bestehender ländlicher Bausubstanz für die nicht gewerbliche Grundversorgung wurden drei von fünf eingereichten Vorhaben durch das Entscheidungsgremium ausgewählt. Die Kirche in Langenbach sowie die Kirche in Hartenstein erhalten äußerlich eine Frischekur. Darüber hinaus kann sich die Stadt Wildenfels ebenso über das positive Votum für die Außensanierung und damit bauliche Fertigstellung der Parkschänke freuen. Das Projekt glänzte vor allem durch das bisher aufgebrachte bürgerliche Engagement.
- Die aufgerufenen Maßnahmen Dorfumbaupläne, Ausbau von Angeboten für die Grundversorgung sowie der Ausbau und Qualifikation von Strukturen des bürgerlichen Engagements wurden nicht nachgefragt. Die LEADER-Region wird dahingehend ihre Werbemaßnahmen verstärken.
- Nach der Anerkennung als LEADER-Vorhaben müssen nun alle 12 Antragstellenden den Hauptantrag bei der Bewilligungsbehörde bis zum 5. April 2017 stellen, die dann den endgültigen Bewilligungsbescheid erteilt.
- Aufgrund der großen Nachfrage im Bereich privater Wohnnutzung wurde auf der Sitzung ebenfalls die erneute Aufnahme der Maßnahme im ersten Projektauftrag 2017 beschlossen. Dieser startet bereits am 13. Februar und endet mit Einreichfrist am 10. April. Aufgrund einer Änderung der Aufrufstrategie ist das Budget mit 1.200.000 € deutlich höher, als bei den letzten Aufrufen und soll für neue AntragstellerInnen ebenso für solche, die es aufgrund mangelnden Budgets dieses Mal nicht geschafft haben, eine Möglichkeit sein, ihr Vorhaben erneut einzureichen. Für eine Qualifizierung der Projektunterlagen steht das Regionalmanagement jederzeit zur Verfügung. Zu beachten ist, dass der Maximalzuschuss durch die in Kürze bestätigte Aktualisierung der Lokalen Entwicklungsstrategie als Fördergrundlage für diese Fördermaßnahme von 100.000 € auf 75.000 € sinkt.
- Das Regionalmanagement bietet für alle Interessierten kosten- und gebührenfreie Beratungen an und ist wie folgt erreichbar: info@zukunftregion-zwickau.de, www.zukunftregion-zwickau.de, 0375/30354-104/-105/-106.



Mitglieder des Entscheidungsgremiums bei der Auswahl eingereicherter Vorhaben in öffentlicher Sitzung, im Hintergrund zahlreiche Gäste (Quelle: Zukunftsregion Zwickau e.V.)

Projektaufrufe für die Einreichung von Vorhaben zur Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Zwickauer Land

Der Verein Zukunftsregion Zwickau e.V. ruft im Rahmen der Umsetzung seiner LEADER-Entwicklungsstrategie 2014-2020 zur Einreichung von Fördervorhaben im Handlungsfeld „Wirtschaft, Forschung und Entwicklung“, „Infrastruktur, Mobilität und Bildung“, „Ortsentwicklung, Soziales und Grundversorgung“ sowie „Prozessbegleitung, Identität und Kommunikation“ auf.

Die förderfähige Gebietskulisse der Region ist auf der Internetseite unter <http://www.zukunftsregion-zwickau.de/regionen-uebersicht.php> ersichtlich.

LEADER ist ein zweistufiges Förderprogramm. Die LEADER-Region Zwickauer Land wählt die Vorhaben entsprechend ihrer Förderwürdigkeit aus, anschließend prüft die Bewilligungsbehörde deren umfassende Förderfähigkeit und erteilt den Bewilligungsbescheid.

Nr. des Aufrufes:	01-2017-A/B/D/F
Datum des Aufrufes:	13.02.2017, 09:00 Uhr
Einreichfrist:	10.04.2017, 16:00 Uhr
Einzureichen bei:	Zukunftsregion Zwickau, Bosestraße 1, 08056 Zwickau

Aufruf im Handlungsfeld A „Wirtschaft, Forschung und Entwicklung“

Die Region hat sich im Handlungsfeld A zum Ziel gesetzt, Unternehmensentwicklung in den Orten sowie Fachkräftepotenzial für das regionale Handwerk zu sichern.

Fördermaßnahmen

A1.01	Umnutzung leer stehender Gebäude für eine gewerbliche Nutzung, Sanierung von Außenfassaden
A1.02	Förderung von Ausstattungsgegenständen
A2.01	Verbesserung der Außenwirkung von kleinen und Kleinstunternehmen zur Unterstützung der Fachkräftegewinnung

Aufruf im Handlungsfeld B „Infrastruktur, Mobilität und Bildung“

Die Region hat sich im Handlungsfeld B zum Ziel gesetzt, die Verkehrsinfrastruktur weiter auszubauen. und Mobilitätsangebote zu verbessern. Ergänzend zu den Verkehrsinfrastrukturinvestitionen wird auch der Bau von Rad- und Fußwegen für den Alltagsverkehr als wichtige Maßnahme gesehen.

Fördermaßnahmen

B1.01	Bedarfsgerechter Erhalt und qualitativer Ausbau des Gemeindestraßennetzes
B1.02	Bau von Fuß- und Radwegen für den Alltagsverkehr
B1.03	Landwirtschaftlicher Wegebau

Aufruf im Handlungsfeld D „Ortsentwicklung, Soziales und Grundversorgung“

Dieses Handlungsfeld befasst sich grundsätzlich mit dem Thema „Wohnen im ländlichen Raum“. Der Erhalt der Ortsbilder, die Verhinderung eines weiteren Leerstands sowie die Entwicklung der notwendigen Freiraumstrukturen (z. B. Spielplätze) stehen im Vordergrund.

Aufruf im Handlungsfeld F „Prozessbegleitung, Identität und Kommunikation“

Dieses Handlungsfeld vereint sowohl prozessbegleitende als auch konzeptionelle Aktivitäten der Region. Hier ordnen sich komplexe Vorhaben ein, die wichtige Modellvorhaben in der Region umsetzen sollten.

Fördermaßnahmen

F3.01 Regionales Marketing und Vorhaben zur Ausprägung einer regionalen Identität

Zur Beantragung von Fördermitteln ist ein sog. Formblatt auszufüllen. Dieses finden Sie unter folgendem Link <http://www.zukunftsregion-zwickau.de/projektaufuf.php>

Dieses ist ausgefüllt mit allen weiteren notwendigen Unterlagen bis 10.04.2017, 16:00 Uhr, im Regionalmanagement einzureichen und dient als Entscheidungsgrundlage. Eine Nachreichfrist für fehlende Unterlagen nach dem 10.04.2017 besteht nicht.

Termin für die abschließende Vorhabenauswahl in öffentlicher Sitzung des Entscheidungsgremiums ist am **15.05.2017**.

Hinweis:

Eingereichte Vorhaben werden vor der Sitzung des Entscheidungsgremiums auf der Internetseite www.zukunftsregion-zwickau.de mit Name, Ort sowie Bezeichnung des Vorhabens veröffentlicht. Die Auswahlentscheidung wird für alle förderwürdigen Vorhaben ebenfalls auf der Homepage bekannt gegeben.

Die LEADER-Förderung ist ein zweistufiger Prozess. VorhabenträgerInnen, deren/dessen Vorhaben durch die Region ausgewählt wurde, stellen anschließend bis zum 24.07.2017 den Hauptförderantrag bei der Bewilligungsbehörde. Später eingereichte Vorhaben können nicht weiter berücksichtigt werden.

Vorhaben, die die Kohärenz- oder Mehrwertprüfung nicht bestehen oder aufgrund des im Aufruf zur Verfügung stehenden Budgets nicht berücksichtigt werden können, erhalten eine Ablehnung. Beim nächsten Aufruf der entsprechenden Fördermaßnahme besteht die Möglichkeit, das Vorhaben nochmals einzureichen.

Die gesamten Beratungen sowie das Auswahlverfahren sind für Interessenten kosten- und gebührenfrei. Beratende Stelle für Auskünfte zum Aufruf und zur LEADER-Entwicklungsstrategie:

Regionalmanagement der Region „Zwickauer Land“

Ansprechpartnerinnen: Frau Isabel Schauer/ Frau Damaris Falk/ Frau Linda Lempke

Bosestraße 1, 08056 Zwickau

info@zukunftsregion-zwickau.de Tel: 0375/30354-106/104/-105, Fax: 0375/30354-107

Sozialstation Obercinitz

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112

E-Mail: kontakt@sozialstation-obercinitz.de

www.sozialstation-obercinitz.de



Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- den Betreuungsleistungen bei Ihnen zu Hause, lt. Pflegeergänzungsgesetz,
- dem Fahr- und Begleitdienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercinitz Am Winkel 3 bzw. in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.

14. und 15.03.2017 – Schau(t) rein! bei den Wasserwerken Zwickau

Ihr wollt wissen, was ein Abwassertechniker bzw. eine Abwassertechnikerin macht? Oder wie spannend der Beruf Industriekauffrau/ -mann sein kann?

Dann „Schau(t) rein!“ bei den Wasserwerken Zwickau. Am **14. und 15. März 2017** öffnen wir für euch unsere Tore.

Am Dienstag, 14. März von 13:00 bis 15:00 Uhr stellen die Auszubildenden und Mitarbeiter der Wasserwerke Zwickau die Berufe **Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w), Fachkraft für Abwassertechnik (m/w), Anlagenmechaniker/ -in und Elektroniker/ -in für Betriebstechnik auf der Zentralen Kläranlage Zwickau, Industriestraße 5, 08058 Zwickau** vor. Treffpunkt: 12:50 Uhr, vor dem Eingangstor.

Die Tätigkeiten einer **Industriekauffrau bzw. eines Industriekaufmannes werden am Mittwoch, 15. März von 13:00 bis 15:00 Uhr in der Erlmühlenstraße 15, 08066 Zwickau** beleuchtet. Treffpunkt: Verwaltungsgebäude Kundencenter nahe Kundenparkplatz.

Ist euer Interesse geweckt? Dann meldet euch an unter: www.bildungsmarkt-sachsen.de.

Bis zum März bei den Wasserwerken Zwickau! Wir freuen uns auf euch!

Eure Wasserwerke Zwickau



25 Jahre

Kranken-Gymnastik Praxis



Neumann-Schilling

ANZEIGE

Zum 25-jährigen Betriebsjubiläum der KG-Praxis Neumann-Schilling GbR bedanken wir uns recht herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen unserer Patienten!

Besonderen Dank auch an unser Therapeuten-Team für die geleistete Arbeit sowie an die Praxis Dr. Hammer für die gute Zusammenarbeit.

Physiotherapie Neumann-Schilling GbR

Ernst-Schneller-Str.1
08107 Kirchberg
Telefon 037602/66246
Fax:037602/674113



Dank der großen Beteiligung führt DRK-Blutspendedienst die Aktion „Spender werben Spender“ weiter: Zahl der Erstspender konnte 2016 gesteigert werden

Seit Februar 2016 läuft beim DRK-Blutspendedienst Nord-Ost die Aktion „Spender werben Spender“. Bei der Aktion unterstützten Stammspender die dringend notwendige Gewinnung von Neuspendern im vergangenen Jahr erfolgreich. Jährlich scheiden viele Spender krankheits- oder altersbedingt aus. Nur wenn genügend Menschen kontinuierlich Blut spenden, ist die Patientenversorgung mit lebensnotwendigen Blutpräparaten gesichert.

Dabei spielt das Werben neuer Spender eine entscheidende Rolle und der DRK-Blutspendedienst bedankt sich ab März bei jedem Spender, der einen oder mehrere Erstspender zu einem DRK-Blutspendetermin mitbringt, **mit einer Handyhalterung fürs Auto**. Und jeder so geworbene Erstspender erhält ebenfalls ein kleines Geschenk für seinen Einsatz als Lebensretter. Seit Februar diesen Jahres werden so die Erstspender mit dem Blutspende-Begleitheft „Meine Blutspende“, begrüßt. Mit diesem Informationsheft werden für die ersten zwei Blutspenden innerhalb von zwölf Monaten als Dankeschön kleine Überraschungen bereitgehalten. Bei der dritten Blutspende in diesem Zeitraum erhält der Spender einen Gesundheitscheck, bei dem zusätzliche Blutwerte untersucht werden, über deren Ergebnisse der Spender informiert wird (regulär für jeden Blutspender bei drei Spenden in zwölf Monaten).

Alle DRK-Blutspendetermine finden Sie unter www.blutspende.de (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt:



Datum	Spendeort	von	bis
Mittwoch, 1. März 2017	Zwickau, BSZ f. Wirtschaft, Gesundheit & Technik, Dr.-Friedrichs-Ring 43	09:00	12:30
Donnerstag, 2. März 2017	Wilkau-Hasslau, ASB Seniorenzentrum, Am Markt 3	14:00	18:30
Samstag, 4. März 2017	Zwickau, DRK-Plasmazentrum, Glück-Auf-Center	09:00	13:00
Samstag, 4. März 2017	Werdau, DRK Altes Schützenhaus Zwickauer Str. 37	09:00	12:00
Montag, 6. März 2017	Leubnitz/Sa. Oberschule, Schulstraße 3	16:00	19:00
Freitag, 10. März 2017	Wildenfels, FFW, Weststraße 5	14:30	18:30
Freitag, 10. März 2017	Kirchberg-Burkersdorf, FFW, Am Hohen Forst 39	16:00	19:00
Montag, 13. März 2017	Lichtentanne, Bürgerhaus, Hauptstr.39, Gewerbepark	14:30	18:30
Dienstag, 14. März 2017	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Straße 33a / HBK	13:00	18:30
Mittwoch, 15. März 2017	Werdau, BSZ f. Wirtschaft, Gesundheit & Technik, Schloßstraße 1	09:00	12:00
Montag, 20. März 2017	Fraureuth, E.-Glowatzky-Halle, Zwickauer Str. 8a Foyer	14:30	19:00
Montag, 20. März 2017	Crimmitschau, Haus der sozialen Dienste, Zwickauer Str. 51	13:00	18:30
Mittwoch, 22. März 2017	Zwickau, BSZ Bau-& Oberflächentechnik, Werdauer Str. 72	09:30	13:00
Donnerstag, 23. März 2017	Zwickau, BSZ für Technik, Dieselstraße 17	09:00	13:00
Donnerstag, 23. März 2017	Thurm, Festscheune, An der Festscheune 3	14:30	18:30
Dienstag, 28. März 2017	Kirchberg, Grundschule, Schulstr. 4 nahe Rathaus	14:30	19:00
Dienstag, 28. März 2017	Zwickau, Agricola-Bau Dr.-Friedrichs-Ring 2B	14:00	18:30
Freitag, 31. März 2017	Reinsdorf, Kindertagesstätte „Anne Frank“ Mittlerer Schulweg 17	15:00	19:00

Veranstaltungen

Lochmühle:

Wanderstützpunkt:

Öffnungszeiten im Monat März

Samstag - Sonntag von 13 bis 17 Uhr und ab
April wieder täglich außer Montag und Dienstag
von 13 - 18 Uhr.

Am 11. 03. 2017 eröffnen wir in der Lochmühle eine **neue Ausstellung:**

„Christoph Bublak - Malerei und Grafik“

Wir laden Sie sehr herzlich zum Besuch unserer Galerie ein. Die Arbeiten des Künstlers zeigen Stilleben, Landschaften und Stadtansichten und sind bis 01. 05. 17 zu sehen.

Vorankündigung für April:

Einladung zum Ostereier-Filzen!

Am 06., 07. und 12. 04. werden bunte Ostereier aus Filz hergestellt, Teilnahme ohne Voranmeldung möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! - Jana Schreiter

*Lang leben will jeder, aber
alt werden will keiner.*

Johann Nepomuk Nestroy

Es ist wieder soweit.

Am Samstag, 25.03.2017 von 9 - 14 Uhr im Saal „Weißer Hirsch“ in Hirschfeld

„Kindersachenbörse“

Zu kaufen gibt es Frühlings- und Sommerkleidung, Spielzeug, Schuhe und Babyzubehör.

Wer verkaufen möchte, kann sich bei Frau Andrea Hamperl unter Tel.: 037607/ 854828 anmelden.

Andrea Hamperl

Beratungstermine des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Herrn Karl- Heinz Madlung im Rathaus der Stadt Kirchberg, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg

Am Dienstag, dem 14.03. und dem 28.03.2017 von 09.30 – 13.00 Uhr

Terminvereinbarung: Tel.: 03761/4212122 oder 0151/41803769 oder madlung@werdau.net



RADBALL

...denn Fußball kann Jeder!

Sport ● Technik ● Taktik ● Spaß

Dynamik ● Koordination ● Ausdauer

Wir suchen Nachwuchssportler!

Mitmachen können alle Kinder und Jugendliche
ab 9 Jahren.

Komm einfach ins Probetraining:

Jeden Donnerstag ab 19.00Uhr

Turnhalle Obercrinitz

Schulstraße 1

08147 Crinitzberg/ Obercrinitz

David Schott Tel. 0172/3543514



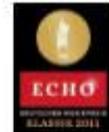
RV „Adler“ Bärenwalde e.V.



ST.-MICHAELIS
KIRCHE
HIRSCHFELD
KIRCHTUM
KONZERTE UNTERM

Simone Kermes

begleitet von Daniel Heide,
Matthias Eichhorn und Jan Roth



Am Samstag,
11. März 2017,
19.00 Uhr
St.-Michaelis-
Kirche Hirschfeld

Eintritt: 28,00€

Ermäßigt für Schwerbeschädigte,
Schüler & Studenten: 23,00€

Verantwortlich: KV Hirschfeld

**Tipp! ... ab 17.00 Uhr
ist die Konzert-Lounge
in der Festscheune
geöffnet!**

Vorverkaufsstellen:

konzert_hirschfeld@aim.com

Musik-Schiller Zwickau

Schumannplatz 3
Telefon: 0375-24 38 00

Feinkost 30 Planitz

Äußere Zwickauer Str.23
Telefon: 0375-78 62 76

Stadt-Apotheke Kirchberg

direkt am Brühl
Telefon: 03 76 02-66 33 8

Gläser Optik Rodewisch

Postplatz 2
Telefon.: 03744 -3 22 19

Die Konzertreihe wird unterstützt von



GEMEINDE
Hirschfeld

